№ 202,26

И С П О Л Н И Т Е Л Ь Н О Е Р А С П О Р Я Ж Е Н И Е

Продолжение временного приостановления действия и изменения законов
В связи с чрезвычайной ситуацией, вызванной стихийным бедствием

ПОСКОЛЬКУ, 7 марта 2020 г. я издал Исполнительное распоряжение № 202 об объявлении вызванного стихийным бедствием чрезвычайного положения во всем штате Нью-Йорк; и

УЧИТЫВАЯ, что в штате Нью-Йорк были документально подтверждены случаи передачи COVID-19, связанные с поездками и контактами в обществе, и ожидается рост подобных случаев;

ИСХОДЯ ИЗ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО, я, Эндрю М. Куомо, губернатор штата Нью-Йорк, властью, данной мне разделом 29-а статьи 2-В Закона об органах исполнительной власти (Executive Law) временно приостанавливать и изменять любые уставы, местные законы, указы, распоряжения, правила и нормативные акты или их части, относящиеся к любым ведомствам, на период действия чрезвычайной ситуации в штате, если соблюдение положений таких уставов, местных законов, указов, распоряжений, правил и нормативных актов может предотвратить, препятствовать или задержать принятие мер, необходимых для борьбы со стихийным бедствием, или если упомянутое приостановление или изменение необходимо для принятия мер для борьбы со стихийным бедствием, настоящим временно, на период с даты данного Исполнительного распоряжения по 31 мая 2020 года, приостанавливаю действие или изменяю следующие законодательные акты:

- Статьи 103 и 104-b Общего муниципального закона (General Municipal Law), в той мере, в какой это необходимо для того, чтобы избирательная комиссия могла закупить и предоставить избирателям заявления для заочного голосования, заочные бюллетени, конверты и любые другие средства передачи заявления или бюллетеней для заочного голосования, включая почтовые расходы, без обычных объявлений об открытии тендеров, оферт и соблюдения существующих политик и процедур в области закупок;
- Разделы 1804, 1906, 2002, 2022, 2601-а Закона об образовании (Education Law), в той мере, в какой это необходимо для обеспечения того, чтобы ежегодное окружное собрание и выборы в каждом обычном, объединенном или централизованном школьном округе и ежегодное собрание в каждом городском школьном округе в городе с населением менее ста двадцати пяти тысяч человек, запланированные на третий вторник мая 2020 года, перенести на дату 9 июня 2020 года, которая будет считаться единым днем голосования на территории штата;
- Разделы 2003, 2004, 2022 2601-а Закона об образовании, в той мере, в какой это необходимо для обеспечения того, чтобы попечители или советы по вопросам образования каждого такого школьного округа отправили уведомление о таком отложенном собрании избирателям, имеющим право голоса, в порядке, предусмотренном для уведомления о ежегодном собрании, за исключением того, что данное объявление должно быть опубликовано два раза и первая публикация должна быть сделана не позднее, чем за 28 дней до выборов, а также такое уведомление должно также предусматривать проведение отсроченных слушаний по бюджету. Такое отсроченное собрание должно проводиться дистанционно, и избиратели, имеющие право голоса, должны голосовать на таких отсроченных выборах только путем заполнения бюллетеня для заочного голосования, который предоставляется всем избирателям, имеющим право голоса, в каждом школьном округе. Каждый округ должен разослать избирателям почтовые уведомления с подробной информацией о дате выборов, дате слушания по бюджету, определением избирателя, имеющего право голоса, и заочного голосования. Перенесенное собрание школьного округа или собрание округа, включающее выборы,

считается легитимным ежегодным собранием или ежегодным перевыборным собранием школьного округа для всех целей;

- Статьи 1608 и 1716 Закона об образовании в той мере, в какой это необходимо для обеспечения того, чтобы предоставить табель успеваемости в Департамент образования штата не позднее, чем за 18 дней до даты проведения перенесенного собрания школьного округа, а департамент должен предоставить свои сводные данные в электронном виде не позднее 2 июня 2020 года, за семь дней до даты проведения перенесенного собрания;
- Действие разделов 2018-a и 2018-b Закона об образовании временно приостановлено и настоящим в них вносятся изменения, предусматривающие, что в связи с распространением COVID-19, возможность заражения вирусом COVID-19 считается временным заболеванием;
- В разделы 2018-a и 2018-b Закона об образовании настоящим вносятся изменения только для целей проведения выборов в школьных округах, которые должны состояться до 30 июня 2020 года включительно, включая требование того, чтобы каждому избирателю, имеющему право голоса, отправлялся бюллетень для заочного голосования вместе с оплаченным почтовым конвертом для обратной пересылки;
- Статьи 2018, 2032 и 2608 Закона об образовании в той мере, в какой это необходимо для того, чтобы кандидаты могли быть внесены в избирательные бюллетени в алфавитном порядке, и что избирательные бюллетени по малым городским школьным округам должны быть сформированы за 30 дней до выборов;
- Статьи 2018 и 2608 Закона об образовании в той мере, в какой это необходимо для устранения любого минимального порога для количества требуемых подписей, при условии, однако, что избираемое лицо должно отвечать любым другим требованиям, необходимым для включения в избирательный бюллетень, включая любые применимые требования к месту жительства и возрасту;
- Статья 260 Закона об образовании в той мере, в какой это необходимо для того, чтобы разрешить публичным библиотекам, созданным и поддерживаемым школьным округом, отправлять повторные уведомления о выборах, проводимых в соответствии с этой статьей. Такие выборы и/или голосование по бюджету должны проводиться посредством заочного голосования в связи с перенесением собраний на более поздний срок по решению школьного округа или самостоятельно, с использованием рекомендаций, разработанных для процесса заочного голосования в школьном округе. Такое голосование может быть проведено школьным округом или библиотекой, согласно ее заявке. При этом, те же положения, что действительны для заявок совета попечителей школы, применимы и к заявкам совета попечителей библиотеки;
- Раздел 259 (1) Закона об образовании в той мере, в какой это необходимо для того, чтобы представить предложения по голосованию в соответствующем школьном округе через публичные или ассоциированные библиотеки, указанные на бюллетенях для заочного голосования по бюджету школьного округа;
- В статьи 259 и 260 Закона об образовании настоящим вносятся изменения в отношении любых выборов в библиотеках, проводимых до 1 июля 2020 года включительно, с тем чтобы отменить любые требования, предъявляемые к заявлению о доступе к заочному голосованию, и каждому такому избирателю, имеющему право голоса, должен быть отправлен по почте бюллетень для заочного голосования вместе с конвертом с оплаченными почтовыми сборами для обратной пересылки;
- Действие статей 6 и 15 Закона о выборах относительно проведения любых сельских выборов, которые должны состояться 15 сентября 2020 года в соответствии с настоящим Исполнительным распоряжением, временно приостанавливается, и в них вносятся следующие изменения:
    - Любые сельские выборы, ранее запланированные на март, апрель, май или июнь, будут проведены 15 сентября 2020 года.
    - Для любых сельских выборов, запланированных на 15 сентября 2020 года в соответствии с настоящим распоряжением, все кандидатуры от партий выдвигаются партийным собранием, которое может быть проведено дистанционно, в соответствии с решением председателя партии, и которое должно состояться не позднее 20 августа 2020 года, а также при условии, что заявление о выдвижении от такого собрания и любые заявления об отклонении или принятии выдвижения от кандидатур должны быть поданы не позднее 22 августа 2020 года, после чего никакие замены кандидатур не разрешены.
    - Все выдвижения независимых кандидатур на сельские выборы, ранее запланированные на даты до сентября 2020 года, которые теперь должны состояться 15 сентября 2020 года, откладываются до отмены в штате режима «Нью-Йорк на паузе» (NY on Pause), согласно процессу, который будет определен соответствующим Исполнительным распоряжением.
    - Любые сельские выборы, отложенные на основании Исполнительного распоряжения, первоначально запланированные на март, апрель, май или июнь 2020 года, в отношении которых на момент издания настоящего распоряжения избирательные бюллетени были полностью сформированы, должны проводиться с использованием данных сформированных бюллетеней, и если такие бюллетени уже были напечатаны, то они могут быть использованы на выборах 15 сентября 2020 года, несмотря на то, что в них указана первоначальная дата проведения выборов.

    - Любое положение закона о выборах или иного сельского закона, иным образом применимое к порядку проведения таких выборов в марте, апреле, мае или июне, применимо и к дате проведения выборов 15 сентября 2020 года.
    - Члены сельских выборных органов власти, избранные в ходе перенесенных выборов 15 сентября 2020 года, вступают в должность после того как заявление о проведении выборов подано сельским секретарем в соответствии со статьей 15-126 Закона о выборах (Election Law) или заверено избирательной комиссией, а срок полномочий таких выборных лиц истекает таким же образом, как если бы они были избраны во время первоначально запланированных выборов.
    - Любые сельские выборы, ранее отложенные на основании Исполнительного распоряжения, в отношении которых на момент такого приостановления не был предоставлен доступ к бюллетеням, должны проводиться исключительно в соответствии с положениями о предоставлении доступа к бюллетеням, применимыми к выборам 15 сентября 2020 года.
- Раздел 8-406 изменен в той мере, в какой это необходимо для того, чтобы к каждому бюллетеню для заочного голосования, отправляемому избирателю для участия в первичных или специальных выборах, которые должны состояться 23 июня 2020 года, прилагался конверт с оплаченными почтовыми сборами для обратной пересылки;
- Статья 9-209 Закона о выборах, касающаяся учета бюллетеней для заочного голосования, изменена таким образом, что любой бюллетень для заочного голосования, поданный избирателем, который обратился с просьбой о проведении заочного голосования на предшествующую дату отмененных и перенесенных на более поздний срок выборов в связи с чрезвычайной ситуацией, вызванной COVID-19, должен быть принят и учтен, если он не является недействительным по любой причине, если такой избиратель не явился для голосования в день перенесенных выборов или если такой избиратель не запросил и не вернул бюллетень для последующего заочного голосования;
- Статья 8-410 Закона о выборах, касающаяся заполнения бюллетеней для заочного голосования, изменяется в той мере, в какой это необходимо для того, чтобы для любых выборов, проводимых до 1 июля 2020 года, после передачи или отправки бюллетеней для заочного голосования избирателям, избирательная комиссия могла обеспечить и поддерживать, в течение срока своих полномочий, систему голосования, доступную для избирателей, желающих заполнить свои бюллетени в частном порядке и самостоятельно, и при условии, что информация о наличии такой возможности размещена на веб-сайте каждой избирательной комиссии;
- В статью 16-108 Закона о выборах внесены изменения, позволяющие любому судье Верховного суда, назначенному для рассмотрения вопросов, связанных с выборами, заслушивать и решать такие вопросы по телефону или посредством видеоконференцсвязи в день выборов, без обязательства физически присутствовать на избирательной комиссии;
- Статья 8-407 Закона о выборах, касающаяся предоставления бюллетеней заочного голосования избирателям, проживающим в определенных учреждениях, изменяется в той мере, в какой это необходимо для того, чтобы инспекторы избирательной комиссии не были обязаны посещать или присутствовать в учреждениях, описанных в статье 8-407 Закона о выборах, и не должны были физически вручать бюллетени лично жителям учреждений, где проводятся первичные или иные выборы, планируемые на дату до 1 июля 2020 года включительно; а вместо этого, избирательные комиссии, по аналогии с другими бюллетенями для заочного голосования, отправляемыми избирателям в соответствии с разделом 4 статьи 8 Закона о выборах, должны отправить по почте или вручить бюллетени для заочного голосования избирателям, проживающим в таких учреждениях; а также
- Статья 5-204 Закона о выборах, касающаяся очной регистрации избирателей на участке для голосования, изменяется в той мере, в какой это необходимо для того, чтобы не проводить очной регистрации избирателей на местных избирательных участках в 2020 году.

КРОМЕ ТОГО, властью, данной мне разделом 29-а статьи 2-В Закона об органах исполнительной власти издавать во время чрезвычайной ситуации в связи со стихийным бедствием любые директивы, необходимые для ликвидации последствий бедствия, настоящим я издаю следующие директивы на период с даты издания настоящего Исполнительного распоряжения до 31 мая 2020 года:

- Любой округ или специальный округ, включая, в том числе, округ пожарных, библиотечных, канализационных служб или водоснабжения, который проводит выборы и/или голосование по бюджету, должен перенести такое голосование на 15 сентября 2020 года, а сбор подписей за выдвижение кандидатур настоящим указом приостанавливается до дальнейшего уведомления, в соответствии с процессом, определенным будущим Исполнительным распоряжением; при условии, однако, что библиотечный округ может провести выборы 9 июня 2020 года в соответствии с настоящим распоряжением, если такие выборы управляются школьным округом.
- Публикация, подача и прием любой заявки о выдвижении независимых кандидатов в соответствии со статьей 6-138 Закона о выборах на любую должность, которая в противном случае была бы опубликована и подана в соответствии с Законом о выборах относительно любых выборов в специальном округе, согласно Исполнительному распоряжению 202.13, по-прежнему откладывается до дальнейшего уведомления, в соответствии с будущим Исполнительным распоряжением.

- Любые сельские выборы, которые были отложены в марте 2020 года или запланированы на 16 июня 2020 года, или в любое время до 15 сентября 2020 года, настоящим распоряжением переносятся на 15 сентября 2020 года.
- В Исполнительное распоряжение 202.23 внесены изменения, уточняющие, что любому избирателю, который находится в активном и/или неактивном состоянии и имеет право голосовать на первичных или специальных выборах, намеченных на 23 июня 2020 года, и который обратился с запросом по телефону о предоставлении бюллетеня для заочного голосования 23 июня на специальных или первичных выборах, должен быть отправлен бюллетень для заочного голосования вместе с оплаченным почтовым конвертом для обратной пересылки; однако при этом каждому избирателю направляется не более одного бюллетеня, и от него не требуется заполнять заявление до получения или во время получения бюллетеня. Кроме того, избирательная комиссия, получившая запрос по телефону, ведет учет таких запросов по телефону для заочного голосования и может зарегистрировать такую заявку от имени избирателя, требующего проведения заочного голосования, при условии, что ни один из бюллетеней не будет признан недействительным в силу отсутствия по какой-либо причине заполненного избирателем заявления о проведении заочного голосования.

И З Д А Н О за моей подписью и малой печатью

штата в городе Олбани сегодня,

первого мая две тысячи двадцатого

года.

ГУБЕРНАТОР

Секретарь губернатора